

Aufnahmeantrag

Application for membership

Demande d'adhésion

Hiermit beantrage ich verbindlich die Mitgliedschaft im Verein Europäische Goethe-Wege e.V.

I herewith apply for membership of the association European Goethe Ways.

Par la présente, je demande l'adhésion à l'association Les Voies Européenne de Goethe.

Name, Vorname, Institution:

Surname, First Name, Institution:

Nom, Prénom, Institution:

Straße:

Street:

Rue:

PLZ, Ort:

Postal code, Town:

Code postal, Ville:

Telefon / E-mail:

Telephone / e-mail:

Telephone / e-mail:

Der Mitgliedsbeitrag pro Jahr beträgt mindestens (Stand: 30.06.2024)

The membership fee per annum amounts to at least (as of 30 June 2024)

Le montant de la cotisation annuelle est au minimum (au 30 Juin 2024)

► für Fachbehörden, Institute, Vereine, Verbände, Unternehmen

► *for Specialised Bodies, institutes, associations, federations, companies*

► *Pour les autorités spécialisées, instituts, associations, fédérations, entreprises*

<i>without any full-time permanently employed employees</i>	<i>€200.00</i>
<i>up to 2 full-time permanently employed employees</i>	<i>€300.00</i>
<i>up to 5 full-time permanently employed employees</i>	<i>€500.00</i>
<i>up to 10 full-time permanently employed employees</i>	<i>€800.00</i>
<i>more than 10 full-time permanently employed employees</i>	<i>€1,000.00</i>

<i>sans employé permanent à plein temps</i>	<i>200,00 €</i>
<i>jusqu'à 2 employés permanents à plein temps</i>	<i>300,00 €</i>
<i>jusqu'à 5 employés permanents à plein temps</i>	<i>500,00 €</i>
<i>jusqu'à 10 employés permanents à plein temps</i>	<i>800,00 €</i>
<i>plus de 10 employés permanents à plein temps</i>	<i>1.000,00 €</i>

► für Städte und Gemeinden

► *for municipalities and local authorities*

► *pour les villes et communautés*

<i>up to 10,000 inhabitants</i>	<i>€300.00</i>
<i>up to 30,000 inhabitants</i>	<i>€500.00</i>
<i>up to 50,000 inhabitants</i>	<i>€800.00</i>
<i>more than 50,000 inhabitants</i>	<i>€1,000.00</i>

<i>jusqu'à 10.000 habitants</i>	<i>300,00 €</i>
<i>jusqu'à 30.000 habitants</i>	<i>500,00 €</i>
<i>jusqu'à 50.000 habitants</i>	<i>800,00 €</i>
<i>plus de 50.000 habitants</i>	<i>1.000,00 €</i>

► Kommunalverbände

► *Municipal organisations*

► *Associations municipales*

€5,000.00

5.000,00 €

Ein höherer freiwilliger Mitgliedsbeitrag (Förderbeitrag) ist möglich.

A higher voluntary membership fee (sponsorship fee) is possible.

Une cotisation volontaire plus élevée (contribution financière) est possible.

Der Beitrag wird kalenderjährlich erhoben. Über den Mitgliedsbeitrag kann eine Spendenbescheinigung ausgestellt werden.

The membership fee is due each calendar year. A charitable donation receipt may be issued.

La cotisation est due chaque année civile. Un reçu de don peut être émis pour la cotisation.

Ort, Datum:

Place, Date:

Lieu, Date:

Unterschrift:

Signature:

Signature:

Einzugsermächtigung

Direct Debit Authorisation

Autorisation de prélèvement automatique

Hiermit ermächtige ich den Verein Europäische Goethe-Wege e.V., meinen Mitgliedsbeitrag in Höhe von
I herewith authorise the association European Goethe Ways to debit my membership fee of
Par la présente, j'autorise l'association Les Voies Européennes de Goethe à débiteur ma cotisation

€

von folgendem Konto abzubuchen:

from the following account:

du compte suivant:

IBAN:

BIC:

Kreditinstitut:

Bank:

Banque:

☐ Ich bitte um Ausstellung einer Spendenbescheinigung.

☐ *I request a charitable donation receipt.*

☐ *Je demande un reçu de don.*

Bei Vereinsaustritt erlischt diese Einzugsermächtigung automatisch. Ein Widerruf ist jederzeit möglich.

Following withdrawal from membership, the direct debit authorisation will expire automatically.

A cancellation is possible at any time.

En cas de retrait de l'association cette autorisation de prélèvement expire automatiquement.

Une révocation est possible à tout moment.

Ort, Datum:

Place, Date:

Lieu, Date:

Unterschrift:

Signature:

Signature: